

## A2.13.2 Podawanie pełnej daty

Het vermelden van de volledige datum



Datums in het Pools worden gevormd met het rangtelwoord van de dag, de maandnaam in de genitief en het jaar.

1. In het Pools schrijf je de datum als: dag (rangtelwoord) + maand (genitief) + jaar (hoofdtelwoord, vaak met „roku”).

Który jest dzisiaj? ( <i>Welke datum is het vandaag?</i> )	Dzisiaj jest 17.06 (siedemnasty czerwca). ( <i>Vandaag is het 17-06 (zeventien juni).</i> )
Kiedy się urodziłeś? ( <i>Wanneer ben je geboren?</i> )	Urodziłem się 2.02.1980 ( <b>drugiego lutego tysiąc dziewięćset osiemdziesiątego</b> ) roku. ( <i>Ik ben geboren op 2-02-1980 (de tweede februari negentienhonderd tachtig) jaar.</i> )
Kiedy Polska weszła do Unii Europejskiej? ( <i>Wanneer is Polen toegetreden tot de Europese Unie?</i> )	W maju 2004 (dwa tysiące <b>czwartego</b> ) roku Polska została członkiem Unii Europejskiej. ( <i>In mei 2004 (tweeduizend vierde) jaar werd Polen lid van de Europese Unie.</i> )
W którym roku został wprowadzony w Polsce stan wojenny? ( <i>In welk jaar werd in Polen de staat van beleg ingevoerd?</i> )	Stan wojenny został wprowadzony w 1981 (tysiąc dziewięćset <b>osiemdziesiątym pierwszym</b> ) roku. ( <i>De staat van beleg werd ingevoerd in 1981 (negentienhonderd eenentachtigste) jaar.</i> )
Jak długo mieszkałaś za granicą? ( <i>Hoe lang heb je in het buitenland gewoond?</i> )	Mieszkałam za granicą od 1998 (tysiąc dziewięćset <b>dziewięćdziesiątego ósmego</b> ) do 2000 ( <b>dwutysięcznego</b> ) roku. ( <i>Ik woonde in het buitenland van 1998 (negentienhonderd achtennegentigste) tot 2000 (tweeduizendste) jaar.</i> )

### 1. Vertaal en kies het juiste antwoord

1. Proszę wpisać datę urodzenia: \_\_\_\_\_ roku. (*Vul alstublieft uw geboortedatum in: de tweede februari negentienhonderdtachtig.*)
- drugiego lutego tysiąc dziewięćset osiemdziesiątego*
  - dwa lutego tysiąc dziewięćset osiemdziesiątego*
  - drugi luty tysiąc dziewięćset osiemdziesiąty*
  - drugiego lutego tysiąc dziewięćset osiemdziesiąty*
2. Umowę podpisujemy siedemnastego czerwca \_\_\_\_\_ roku. (*We ondertekenen het contract op de zeventiende juni tweeduizendvierentwintig.*)
- dwutysięcznego dwudziestego czwartego*
  - dwa tysiące dwudziestym czwartym*
  - dwa tysiące dwudziestego czwartego*
  - dwa tysiące dwadzieścia cztery*

3. Wyjechałam za granicę w \_\_\_\_\_ roku. (*Ik ben in negentienhonderdachtennegentig naar het buitenland vertrokken.*)
- a. tysiąca dziewięćset dziewięćdziesiątym ósmym
  - b. tysiąc dziewięćset dziewięćdziesiątego ósmego
  - c. tysiąc dziewięćset dziewięćdziesiątym ósmym
  - d. tysiąc dziewięćset dziewięćdziesiąty ósmy
4. Konto otworzyłem od \_\_\_\_\_ roku i mam do dziś tę samą kartę debetową. (*Ik heb sinds het jaar tweeduizend een rekening geopend en ik heb tot op de dag van vandaag dezelfde betaalkaart.*)
- a. dwutysięcznym
  - b. dwutysięcznego
  - c. dwa tysiące pierwszego
  - d. dwa tysiące
1. drugiego lutego tysiąc dziewięćset osiemdziesiątego 2. dwa tysiące dwudziestego czwartego 3. tysiąc dziewięćset dziewięćdziesiątym ósmym 4. dwutysięcznego



## 2. Herschrijf de zinnen (QR: AI+)

1. Dzisiaj jest 17.06.

---

(*Vandaag is het zeventiende juni tweeduizend twintigste jaar.*)

2. Urodziłem się 2.02.1980 roku.

---

(*Ik ben geboren op de tweede februari duizend negenhonderd tachtigste jaar.*)

3. Egzamin jest 9.11.2024.

---

(*Het examen is op de negende november tweeduizend vierentwintigste jaar.*)

4. (2000) Umowę podpisaliśmy 15.01.2000.

---

(*Het contract hebben we ondertekend op de vijftiende januari tweeduizendste jaar.*)

1. Dzisiaj jest siedemnastego czerwca dwa tysiące dwudziestego roku. 2. Urodziłem się drugiego lutego tysiąc dziewięćset osiemdziesiątego roku. 3. Egzamin jest dziewiątego listopada dwa tysiące dwudziestego czwartego roku. 4. Umowę podpisaliśmy piętnastego stycznia dwutysięcznego roku.